

MENDIVE



La superación profesional pedagógica del profesor de inglés en la Educación Técnica y Profesional

The pedagogical professional development of the English teacher in the Professional and Technical Education

Rosa María Padrón Otaño¹, Luis Mijares Nuñez²

¹Licenciada en Educación, Especialidad Lengua Inglesa. Centro Mixto "Tania la Guerrillera". Pinar del Río, Cuba. Correo electrónico: rosita@ipi.pr.rimed.cu

²Licenciado en Educación, Especialidad Lengua Inglesa. Máster en Psicología Educativa, Doctor en Ciencias Pedagógicas. Profesor titular. Universidad de Pinar del Río "Hermanos Saiz Montes de Oca". Cuba.

Correo electrónico:
luis.mijares@upr.edu.cu

Recibido: 6 de junio de 2017.

Aprobado: 11 de octubre de 2017.

RESUMEN

El profesor de Inglés de la Educación Técnica y Profesional muestra insuficiente preparación para planificar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión lectora en contextos profesionales, lo que

repercute en insuficiencias comunicativas de los estudiantes. Las limitaciones en la superación de los profesores de Inglés fueron confirmadas como una de las causas fundamentales. Se asume una posición filosófica dialéctico-materialista. En el diagnóstico y evaluación se utilizaron métodos del nivel empírico como la entrevista a profesores y el análisis documental, el criterio de especialistas y el experimento a través de su variante pre-experimental. Una estrategia de superación profesional pedagógica contextualizada de dichos profesores de Inglés es el resultado fundamental. La estrategia consta de fundamentación, diagnóstico, objetivo general, acciones específicas y evaluación. La acción fundamental de la estrategia es un curso de postgrado para desarrollar las habilidades pedagógicas profesionales en el uso de la metodología del Aprendizaje Integrado de Contenidos –académicos- y Lengua Extranjera. Los resultados de la implementación en la práctica de la estrategia parecen beneficiar la calidad de la planificación de clases: utilizan una metodología que integra la lengua y los contenidos académicos, se produce un cambio actitudinal que se expresa en la creación de una comunidad de aprendizaje con mayores niveles de colaboración interdisciplinaria entre los profesores de inglés y aquellos del área técnica y una efectiva gestión de su propio proceso de desarrollo profesional.

Palabras clave: Educación Técnico-Profesional; estrategia de superación; Inglés.

ABSTRACT

The teacher of English in Informatics studies in the Professional and Technical Education shows an insufficient preparation to plan the teaching learning process of reading comprehension in professional contexts, a fact that affects the communicative development of their

students. The limitations in the development of these teachers of English were confirmed as one of the key causes. This research follows a dialectical materialist philosophy. In the diagnosis and the evaluation empirical methods such as the interview to teachers of English and document analysis, specialist criterion and a preexperimental design were used. The main research outcome is a contextualized pedagogical professional development strategy. The strategy comprises scientific foundations, diagnosis, general objective, specific actions and the evaluation. The main action of the strategy is postgraduate course to develop the pedagogical professional skills in the use of a methodology which promotes the development of knowledge and skills in both the technical sphere and a specialized didactics (Content and Language Integrated Learning). The practical implementation of the strategy elaborated seemed to allow the teachers of English to be able to plan their lessons using this methodology, and to show a new attitude which meant their active involvement in the creation of a community of learning with higher levels of interdisciplinary collaboration between the teachers of English and those of the technical sphere, as well as an effective management of their own continuing professional development.

Key words: professional development strategy; Professional and Technical Education; English.

INTRODUCCIÓN

En el contexto actual, donde la dinámica de la práctica educativa permanece en constante evolución y perfeccionamiento, se impone la necesidad de que los docentes mantengan actualizados sus

conocimientos en la ciencia que trabajan y con las que estas se relacionan. Por ello, los profesionales deben continuar actualizándose mediante una superación constante, para estar en correspondencia con su tiempo.

Lo anterior cobra especial importancia en los profesionales de la educación, dado el papel formativo que estos desempeñan en la sociedad. Particularmente, según (Bermúdez, 2015; Bermúdez, León, Abreu & Pérez, 2014) el docente de la Educación Técnica y Profesional (ETP) necesita de una preparación psicopedagógica y didáctica adecuada y un amplio dominio de los contenidos profesionales, en el orden tecnológico, de su especialidad.

La superación de los docentes en la ETP ha registrado avances bajo el influjo de las concepciones que sustentan la transformación de esa educación en el país. El profesor que se desempeña en la ETP es un profesional de la educación, egresado del nivel superior y su incorporación al trabajo le exige cumplir con un encargo social: dirigir la formación inicial y continua de la fuerza de trabajo calificada de nivel medio, así como la capacitación a la población, a través de la integración institución educativa-entidad laboral, como elemento dinamizador del desarrollo económico y social del país. (MINED, 2016). La enseñanza del inglés en la ETP cubana debe contribuir al desarrollo de la competencia comunicativa, con énfasis en la habilidad de comprensión lectora, que le permita a los técnicos en formación resolver los problemas profesionales que enfrenta, tales como el manejo de los sistemas operativos y las aplicaciones en inglés como medio de trabajo y recurso profesional y la comprensión de textos escritos como medio para la gestión de su desarrollo profesional.

Se pudo constatar, a través de la revisión de los programas de la disciplina Didáctica

de las Lenguas Extranjeras en sus últimas dos versiones, que este docente en su formación inicial no recibe entrenamiento en cómo planificar clases utilizando los diferentes enfoques para la enseñanza integrada de contenidos de una especialidad y la lengua inglesa. Solamente se les entrena en el desarrollo de la habilidad de comprensión lectora utilizando textos indistintamente generales o de una ciencia particular.

A nivel internacional según (Murray & Christison, 2011) existen investigaciones que apoyan de manera directa o indirecta la integración de lengua y contenido. Estas investigaciones incluyen: aprendizaje cooperativo, instrucción de estrategias de aprendizaje. Existen, además, modelos y programas tales como: la Enseñanza Basada en Contenidos (EBC), el Aprendizaje Integrado de Contenidos-Académicos y Lengua Extranjera (AICLE), el Inglés con Fines Específicos (IFE) que persiguen el mismo objetivo.

La superación profesional pedagógica recibida por la autora, quien se ha desempeñado en la ETP desde el 2003 y el uso del análisis documental de las estrategias de superación en los últimos cinco años para dichos docentes permiten afirmar que el contenido de la superación al profesor de inglés en la ETP no promueve el desarrollo de conocimientos y habilidades tanto del área técnica (académica) como de una didáctica especializada y son insuficientes las acciones de formación que promuevan la creación de una comunidad de aprendizaje que facilite la integración interdisciplinaria y la gestión del desarrollo profesional. Tampoco se han incluido cursos, talleres ni formas del trabajo metodológico dirigidas a entrenar en cómo integrar los contenidos de las asignaturas del área técnica y aquellos del Inglés.

Existe un resultado científico: una estrategia didáctica para la

profesionalización del desarrollo de la habilidad de comprensión lectora, en los profesores en formación del tercer año de la carrera de Educación Laboral-Informática (ELI) (Leal & Pulido Díaz, 2016) que propone enseñarle inglés al profesor en formación de la carrera de ELI, utilizando textos de la especialidad (enfoque del texto como objeto lingüístico), pero no a resolver sus problemas profesionales utilizando textos de la especialidad (enfoque del texto como vehículo de información). Es decir, se propone una metodología para la planificación de clases que no integra los contenidos de la especialidad y los de la lengua extranjera, por lo que es otro antecedente tampoco viable.

Por su parte, (Bosque Cruz, Cabrera Albert, Ivizate Cruz, Echevarría Cabaña & Portilla Negrín, 2015) aunque refieren una propuesta interesante para la formación de estudiantes de Ciencias Médicas al introducir una concepción que integra de algún modo contenidos especializados y comunicativos del inglés, no aportan una metodología válida que pueda ser transferida al postgrado de los profesores de idioma inglés de la ETP.

En la búsqueda de información realizada por la autora no se encontraron referentes que introduzcan estas metodologías en la práctica de la enseñanza del inglés en la Educación Técnica y Profesional en el contexto cubano.

La problemática referida incitó a un estudio exploratorio, en el Centro Mixto "Tania la Guerrillera" de Pinar del Río, de las características de la superación profesional a los profesores de la disciplina Inglés y a la documentación de dicha disciplina. Se utilizaron instrumentos como: la guía para el análisis documental de los programas, materiales y planes de clases de inglés y el cuestionario para entrevista a profesores sobre su superación profesional para confirmar la

situación problemática anteriormente referida.

Se pudo revelar una contradicción entre la necesidad de la superación del profesor de inglés en la planificación de clases de comprensión lectora que conlleve a la solución de problemas profesionales y la realidad de una superación profesional no contextualizada de los profesores de Inglés, que afecta la calidad de la planificación del proceso de enseñanza-aprendizaje de la habilidad de comprensión lectora en inglés en contextos profesionales en la especialidad de Informática en la ETP. Ello permitió formular el siguiente problema científico: ¿cómo lograr una superación profesional pedagógica del profesor de Inglés de la especialidad de Informática en la ETP, que favorezca la planificación del proceso de enseñanza-aprendizaje de la habilidad de comprensión lectora en inglés en contextos profesionales?

El objetivo de este trabajo es elaborar una estrategia de superación profesional pedagógica del profesor de Inglés de la especialidad de Informática en la ETP, que favorezca la planificación del proceso de enseñanza-aprendizaje de la habilidad de comprensión lectora en inglés en contextos profesionales.

Consecuentemente, el propósito de este artículo es presentar de forma sintética dicho resultado científico, lo cual incluye su fundamentación, diagnóstico, objetivo, acciones específicas realizadas y los resultados de su evaluación.

MATERIAL Y MÉTODO

El proceso investigativo se realizó bajo una concepción dialéctica de investigación, que se apoyó en los métodos del nivel teórico tales como la modelación, el análisis

histórico y lógico, el enfoque de sistema y el hipotético-deductivo para sistematizar y modelar el proceso de superación de los profesores de Inglés. Además, se emplearon los métodos del nivel empírico: el análisis documental de los programas de los cursos de postgrado y las estrategias de superación de los últimos cinco años en el centro mixto "Tania la Guerrillera" y la entrevista a los profesores de Inglés, para evaluar el nivel de actualización de los contenidos del postgrado, su aplicabilidad, contextualización, interdisciplinariedad y satisfacción de sus intereses respecto a los contenidos del pregrado, así como los niveles de desarrollo alcanzado por el aprendizaje formativo del profesor en su formación permanente. Se utilizaron, además, la consulta a 11 especialistas: profesores de Inglés con más de 10 años de experiencia, título de Máster o Doctor en Ciencias Pedagógicas y/o en Pedagogía de la ETP y tener disposición a participar en la investigación y el experimento pedagógico, para evaluar la calidad de la estrategia diseñada y su impacto en el desarrollo de la superación profesional pedagógica de los profesores de Inglés del centro mixto "Tania la Guerrillera".

El estudio se realizó en el período comprendido entre septiembre de 2014 y febrero de 2017. Se utilizó una población de siete profesores que imparten Inglés en la especialidad de Informática.

RESULTADOS

Una estrategia de superación profesional pedagógica para el profesor de inglés de la especialidad de Informática en la Educación Técnica y Profesional

A continuación, se refiere la estrategia de superación profesional pedagógica para el profesor de Inglés de la especialidad de

Informática en la Educación Técnica y Profesional. Inicialmente se define como resultado científico, luego se explican sintéticamente sus partes: fundamentación, diagnóstico, objetivo, acciones específicas realizadas y los resultados de su evaluación.

La autora, en la presente investigación, asume la definición de estrategia, que como aporte práctico proponen (Rodríguez del Castillo & Rodríguez Palacios, 2011) cuya esencia expresa que "las estrategias han sido concebidas como la manera de planificar y dirigir las acciones para alcanzar determinados objetivos y tienen como propósito esencial la proyección del proceso de transformación del objeto de investigación desde un estado real hasta un estado deseado y vencer las dificultades con una mayor optimización de tiempo y recursos".

En la estructura de las estrategias elaboradas en la última década por un grupo de investigadores, se encontró mayor coincidencia con la propuesta presentada por (Rodríguez del Castillo & Rodríguez Palacios, 2011) pues incluyeron, con ligeras variaciones: introducción-fundamentación, diagnóstico, objetivo general, acciones estratégicas específicas y evaluación. Consecuentemente, la autora asumió una estructura similar.

La estrategia de superación profesional pedagógica para el profesor de Inglés de la especialidad de Informática en la ETP se define como el sistema de acciones de formación permanente (cursos, talleres, conferencias), diseñado en función del encargo social de los profesores de Inglés de la especialidad de Informática en la ETP, a partir de los niveles de desarrollo alcanzado por estos y las exigencias y condiciones del contexto, cuyos contenidos son interdisciplinarios, actualizados respecto al pregrado, aplicables en el contexto de actuación,

contextualizados en tanto se orientan a resolver los problemas profesionales y que satisfacen las necesidades e intereses de dichos profesores, con la finalidad de desarrollar su aprendizaje formativo.

A continuación, se presenta la estrategia en su integridad, a partir de la estructura que con anterioridad se precisó.

I. Introducción-fundamentación

La estrategia de superación profesional del profesor de inglés en la especialidad de informática en la ETP tiene sus fundamentos en la necesidad del mejoramiento de este proceso, cuya aspiración es hacerlo más productivo, eficaz y efectivo frente a las barreras que representa la descontextualización de las acciones en las que participa el profesor de Inglés; ello incide negativamente en la planificación del proceso de enseñanza-aprendizaje de la habilidad de comprensión lectora en inglés en contextos profesionales y su repercusión en los futuros egresados.

Se requiere lograr que el proceso de educación técnica y profesional se perfeccione de forma sistemática, con énfasis en la resolución de problemas profesionales y haciendo uso eficiente de los diferentes recursos disponibles, mediante la participación activa y consciente en la realización de tareas de utilidad social. Es necesario también que esté orientado por los valores de la sociedad cubana actual, empleando las formas de pensar y de actuar que caracterizan la actividad, donde se evidencie el desarrollo del pensamiento y de la creatividad técnica desde el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés y en la búsqueda del mejoramiento de la formación del estudiante, a fin de que se revierta en su formación técnica y profesional.

Las bases filosóficas de esta estrategia se sustentan en el materialismo dialéctico-histórico, en el ideario martiano y fidelista y, muy en particular, en la teoría del conocimiento de Lenin, teniendo como premisas que el mundo es objetivo y cognoscible. El proceso investigativo parte de la contemplación viva (diagnóstico del estado actual del problema) para lo cual se requirió del conocimiento del estado del arte de dicho objeto. Luego, el pensamiento abstracto (modelación del estado deseado de la superación del profesor de Inglés de la especialidad de Informática de la ETP y las acciones que lo hacen posible), para finalmente retornar a la práctica como criterio valorativo de la verdad utilizando la consulta a especialistas y un preexperimento pedagógico.

Se considera, además, el papel de las contradicciones en el proceso de desarrollo técnico y profesional integral del profesor de inglés. En esta investigación, la contradicción que se manifiesta entre la necesidad de la superación del profesor de Inglés en la planificación de clases de comprensión lectora que conlleve a la solución de problemas profesionales y la realidad de una superación profesional no contextualizada de los profesores de Inglés, lo que afecta la calidad de la planificación de dicho proceso de enseñanza-aprendizaje en contextos profesionales en la especialidad de Informática en la ETP.

Desde el punto de vista sociológico, los fundamentos se derivan de las concepciones filosóficas anteriores. Se tiene en cuenta el sistema de relaciones sociales entre los diferentes niveles: entre los profesores de las diferentes acciones de formación y los profesores de Inglés de la especialidad de Informática en la ETP, entre estos y aquellos del área técnica y entre estos y el grupo como colectivo de una comunidad de desarrollo profesional.

En correspondencia con el tema que se investiga, se considera que la superación diseñada para el profesor de Inglés de la ETP es efectiva solo si se diseña en función de las exigencias de la sociedad y su contexto de actuación profesional específico y si se consideran las relaciones sociales que deben estimularse en el proceso de superación y desarrollo profesional no solo como premisas de su efectividad, sino como agente esencial que permite su autodesarrollo profesional permanente.

Desde la psicología de la educación, la autora se adscribe a los preceptos establecidos por la psicología materialista-dialéctica y, en particular, al enfoque histórico-cultural (Vigotsky, 1982). En la estrategia se aplican los principios básicos generales de esta teoría, relacionados con la consideración de la educación como guía del desarrollo, expresado en la relación entre la estrategia propuesta y los resultados en la superación profesional que alcanza el profesor de inglés para planificar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la habilidad comprensión lectora en contextos profesionales. Se demuestra que, la enseñanza y la educación que tienen lugar en las formas concebidas en la estrategia conducen al desarrollo exigido a estos profesionales. Derivado de esta teoría, la propuesta tiene en cuenta además el carácter mediador de la psiquis humana, lo que permite comprender el funcionamiento integral de la personalidad y establecer la tríada de lo cognitivo-vivencial-conductual; sin obviar otras categorías esenciales, como la Zona de Desarrollo Próximo (ZDP) y la Situación Social del Desarrollo (SSD).

Las categorías ZDP y SSD son esenciales en la fundamentación de la estrategia. Es necesario considerar como un aspecto importante para la concepción de la estrategia el nivel de desarrollo actual del profesor de inglés (resultados del diagnóstico), considerar el rol de las

relaciones que se establecen entre los principales actores del proceso formativo, así como la concepción de las acciones de formación de la estrategia con un carácter desarrollador en aras de potenciar niveles superiores del conocimiento.

Para el desarrollo de habilidades se propone un conjunto de acciones donde se logra la unidad teoría-práctica y la sistematicidad en el desarrollo de actividades de aprendizaje donde los profesores deben aplicar los conocimientos que se imparten a la dirección del proceso de enseñanza-aprendizaje que dirigen.

El Modelo Educativo Integral para el Crecimiento Personal de (Bermúdez et al., 2014) es otro importante fundamento psicológico en tanto propone un proceso personalizado y consciente de apropiación de la experiencia histórico-cultural, que ocurre en comunidades de aprendizaje e investigación y permite al profesor desarrollar sus habilidades pedagógicas profesionales, promover la autogestión de su desarrollo pedagógico profesional y el cambio educativo en su contexto de actuación.

Como fundamento pedagógico se parte de las concepciones pedagógicas marxistas-leninistas y martianas en las que se sustenta la pedagogía cubana, que toma en cuenta el empeño por lograr la unidad entre lo instructivo, lo formativo y lo desarrollador, en particular la Pedagogía de la ETP; en tanto que el objeto investigado es un proceso de formación de profesionales, resultando también la Educación Avanzada, que como paradigma educativo alternativo para el contexto cubano brinda posibilidades de estudiar y sistematizar el proceso de desarrollo de los recursos humanos en función de proporcionarles nuevos conocimientos, habilidades, hábitos, capacidades, sentimientos, actitudes y valores con el fin de elevar la profesionalidad, la ética de la

cooperación y el mejoramiento de su desempeño profesional.

Asumir la Pedagogía de la ETP (Abreu & Cuevas, 2013; Abreu & Soler, 2015) como base teórica de la estrategia significa organizar las acciones y orientar los contenidos de la superación, en relación con los problemas profesionales que emergen en la institución escolar donde interactúan los profesores de Inglés, de manera que su accionar en el proceso profesional contribuya a la formación y desarrollo de las actuales y futuras generaciones de profesionales.

La estrategia de superación que se elaboró tiene en cuenta el trabajo cooperativo en el propio proceso de superación, o sea, durante la realización de las tareas de aprendizaje en las distintas acciones de formación diseñadas y entre los diferentes actores que permiten la formación de comunidades de aprendizaje e investigación orientadas a generar un desarrollo técnico-profesional integral permanente de sus miembros, el cual juega un rol motivador esencial porque permite la solución efectiva de los problemas desde una sinergia propia.

La superación de los profesores de Inglés en la ETP tiene, por tanto, su fundamento teórico-metodológico en la Teoría de la Educación Avanzada, pues al igual que esta no solo contribuye a resolver los problemas cognitivos de los sujetos implicados, sino también incide en la formación y consolidación de valores, actitudes y conductas profesionales, formando al individuo integralmente para que pueda solucionar las problemáticas que se presentan en la realidad social donde interactúa laboralmente.

En la estrategia elaborada, al igual que en la Educación Avanzada y en la Pedagogía de la ETP, se intenta rebasar un objetivo puramente cognitivo, a partir de lograr impulsar el cambio educativo sobre la base

de una triada cognitivo-vivencial-conductual.

Los autores asumen la mayoría de los principios de la Educación Avanzada enunciados por Añorga citados en (Pérez Martínez & Pulido Díaz, 2016), los que se aplicaron creadoramente y se relacionan a continuación:

1. Relación entre pertinencia social, los objetivos y la motivación

Este principio establece la necesaria relación entre el problema profesional, la necesidad de solucionar el mismo basado en su utilidad y pertinencia social, la precisión de los objetivos formativos profesionalizados acorde con los contenidos profesionales en el orden laboral que se requieren lograr y las normas de relaciones a constituir en el contexto formativo; lo que favorece la motivación de los profesores de Inglés por la concreción de su misión social.

Consecuentemente, las acciones de formación diseñadas en la estrategia responden a las necesidades e insuficiencias de la superación y el desarrollo técnico-profesional integral de los profesores de Inglés; parten de los problemas profesionales y se orientan a formar comunidades de aprendizaje e investigación que favorezcan la motivación de los profesores de Inglés por la autogestión de su desarrollo técnico-profesional integral.

2. Vínculo entre la racionalidad, la creatividad y la calidad del resultado

Este principio manifiesta la necesidad de planificar acciones específicas y adecuados enfoques y modalidades de superación, que signifiquen el aprovechamiento óptimo del tiempo, el ajuste a las necesidades e intereses concretos de los profesores, la vinculación teoría-práctica

en un ambiente de aprendizaje que propicie la unidad cognitivo, vivencial conductual y estimule su creatividad, sin que las acciones planificadas afecten el tiempo dispuesto para garantizar la calidad de su labor profesional.

Estos aspectos se tienen en cuenta en el diseño de la estrategia, a partir de conferencias, talleres y un curso de postgrado que estimulan la indagación, el intercambio colaborativo y la creatividad, así como la gestión de su autodesarrollo profesional en una comunidad de aprendizaje e investigación.

3. Vínculo del carácter científico del contenido, la investigación e independencia cognoscitiva y la producción de nuevos conocimientos.

Este principio, estrechamente vinculado a los anteriores, tiene como condición inicial la actualización y/o profundización, así como la autenticidad del contenido de la superación. En la estrategia diseñada se establecen acciones de formación específicas que como condición no fueron impartidas en el pregrado y que constituyen en su integración la solución a sus problemas profesionales más acuciantes.

4. Vínculo de la teoría con la práctica y la formación de valores

Este principio revela la necesaria integración lograda en la estrategia diseñada de la teoría y la práctica en fuerte vínculo con lo afectivo-vivencial para promover en el educador las convicciones, los valores y las conductas positivas a través del propio significado de la tarea, unido al desarrollo de habilidades académicas y profesionales pedagógicas. Exigir que los profesores en su superación manifiesten los sentimientos relacionados con la responsabilidad laboral que realizan, la ética ante el arte del trabajo en

la profesión y el compromiso con el cambio educativo es también características de la estrategia que permiten cumplir este principio.

II - Diagnóstico

A continuación, se presenta el diagnóstico realizado del estado inicial de la superación de los profesores de Inglés en la especialidad de Informática en la ETP, incluida la operacionalización realizada. Sus resultados demuestran la necesidad del diseño e implementación de la estrategia de superación diseñada.

La superación profesional pedagógica del profesor de Inglés se define por los autores de este artículo como *el sistema de acciones de formación permanente diseñadas en función de su encargo social, a partir de los niveles de desarrollo alcanzado por los profesores y las exigencias y condiciones del contexto, con la finalidad de desarrollar un aprendizaje formativo en los profesores.*

Dimensión 1. El sistema de acciones de formación de la superación profesional pedagógica es el conjunto de acciones (cursos, talleres, conferencias) cuyos contenidos deben ser interdisciplinarios, actualizados respecto al pregrado, aplicables en el contexto de actuación de los profesores, contextualizados en tanto se orientan a resolver los problemas profesionales y que satisfacen las necesidades e intereses de los profesores.

Indicadores

1. Nivel de actualización respecto a los contenidos de pregrado.
2. Nivel de aplicabilidad de los conocimientos y metodologías propuestas en su contexto de actuación.

3. Nivel de contextualización de los cursos de didáctica de lenguas extranjeras.
4. Nivel de interdisciplinariedad de sus contenidos.
5. Nivel de satisfacción de las necesidades e intereses de los profesores.

Dimensión 2. El aprendizaje formativo del profesor en su formación permanente es el proceso personalizado y consciente de apropiación de la experiencia histórico-cultural, que ocurre en comunidades de aprendizaje e investigación y permite al profesor desarrollar sus habilidades pedagógicas profesionales, promover la autogestión de su desarrollo pedagógico profesional y el cambio educativo en su contexto de actuación.

Indicadores

- 2.1. Nivel en que promueve la autogestión de desarrollo profesional pedagógico de los profesores.
- 2.2. Nivel en que promueve el cambio educativo.
- 2.3. Nivel en que favorece el desarrollo de habilidades pedagógicas profesionales.

Determinación de la escala de evaluación de los indicadores

La escala para evaluar el logro de los indicadores, en los niveles Alto (A). Medio (M) y Bajo (B)

Dimensión 1

Indicador 1.1. Nivel de actualización respecto a los contenidos de pregrado

- Se evalúa de Alto (A) cuando los contenidos no se impartieron en pregrado.
- Se evalúa de Medio (M) cuando algunos de los contenidos se impartieron en pregrado.
- Se evalúa de Bajo (B) cuando todos los contenidos se impartieron en pregrado.

Indicador 1.2. Nivel de aplicabilidad de los conocimientos y metodologías propuestas en su contexto de actuación

- Se evalúa de Alto (A) cuando los conocimientos y metodologías propuestas son necesarios y están creadas las condiciones para poder aplicarlos en su contexto de actuación.
- Se evalúa de Medio (M) cuando los conocimientos y metodologías propuestas son necesarios y no están creadas todas las condiciones para poder aplicarlos en su contexto de actuación.
- Se evalúa de Bajo (B) cuando los conocimientos y metodologías propuestas no son necesarios y no están creadas las condiciones para poder aplicarlos en su contexto de actuación.

Indicador 1.3. Nivel de contextualización de los cursos de Didáctica de Lenguas Extranjeras

- Se evalúa de Alto (A) cuando los cursos de Didáctica de Lenguas Extranjeras permiten a los profesores de Inglés planificar una docencia orientada a preparar a los técnicos de nivel medio de Informática en el uso del inglés para resolver sus problemas profesionales.
- Se evalúa de Medio (M) cuando alguno de los cursos de Didáctica de Lenguas Extranjeras permite a

los profesores de Inglés planificar una docencia orientada a preparar a los técnicos de nivel medio de Informática en el uso del inglés para resolver sus problemas profesionales.

- Se evalúa de Bajo (B) cuando los cursos de Didáctica de Lenguas Extranjeras no permiten a los profesores de Inglés planificar una docencia orientada a preparar a los técnicos de nivel medio de Informática en el uso del inglés para resolver sus problemas profesionales.

Indicador 1.4. Nivel de interdisciplinariedad de sus contenidos

- Se evalúa de Alto (A) cuando existe integración entre los componentes didácticos del área técnica y aquellos de la lengua extranjera.
- Se evalúa de Medio (M) cuando existen vínculos a nivel de conocimientos, pero no entre los demás componentes didácticos del área técnica y aquellos de la lengua extranjera.
- Se evalúa de Bajo (B) cuando no existe integración entre los componentes didácticos del área técnica y aquellos de la lengua extranjera.

Indicador 1.5. Nivel de satisfacción de las necesidades e intereses de los profesores

- Se evalúa de Alto (A) cuando los cursos y estrategias diseñados permiten a los profesores producir cambios educativos necesarios para cumplir con su encargo social y son estimuladores y placenteros para los profesores.
- Se evalúa de Medio (M) cuando los cursos y estrategias diseñados no permiten a los profesores producir

cambios educativos necesarios para cumplir con su encargo social, pero son estimuladores y placenteros para los profesores.

- Se evalúa de Bajo (B) cuando los cursos y estrategias diseñados no permiten a los profesores producir cambios educativos necesarios para cumplir con su encargo social ni son estimuladores y placenteros para los profesores.

Dimensión 2.

Indicador 2.1 Nivel en que promueve la autogestión de desarrollo profesional pedagógico de los profesores

- Se evalúa de Alto (A) cuando se promueve la reflexión metacognitiva alrededor de debilidades y fortalezas de los profesores, la dirección autónoma de proyectos de desarrollo profesional en comunidades de aprendizaje y de investigación, el conocimiento y uso de métodos para la autogestión del desarrollo profesional.
- Se evalúa de Medio (M) cuando se promueve la reflexión metacognitiva alrededor de debilidades y fortalezas de los profesores y el conocimiento y uso de métodos para la autogestión del desarrollo profesional, pero no la dirección autónoma de proyectos de desarrollo profesional en comunidades de aprendizaje y de investigación.
- Se evalúa de Bajo (B) cuando no se promueve la reflexión metacognitiva alrededor de debilidades y fortalezas de los profesores, la dirección autónoma de proyectos de desarrollo profesional en comunidades de aprendizaje y de investigación, el conocimiento y uso de métodos

para la autogestión del desarrollo profesional.

Indicador 2.2. Nivel en que promueve el cambio educativo

- Se evalúa de Alto (A) cuando el curso promueve la unidad teoría-práctica y la evaluación implica mostrar evidencias de la transformación de la realidad educativa con carácter contextualizado y personalizado, a partir de la colaboración interdisciplinaria en proyectos de desarrollo profesional en comunidades de aprendizaje e investigación.
- Se evalúa de Medio (M) cuando el curso promueve la unidad teoría-práctica, pero la evaluación no implica mostrar evidencias de la transformación de la realidad educativa con carácter contextualizado y personalizado, a partir de la colaboración interdisciplinaria en proyectos de desarrollo profesional en comunidades de aprendizaje e investigación.
- Se evalúa de Bajo (B) cuando el curso no promueve la unidad teoría-práctica y la evaluación no implica mostrar evidencias de la transformación de la realidad educativa con carácter contextualizado y personalizado, a partir de la colaboración interdisciplinaria en proyectos de desarrollo profesional en comunidades de aprendizaje e investigación.

Indicador 2.3. Nivel en que favorece el desarrollo de habilidades pedagógicas profesionales

- Se evalúa de Alto (A) cuando se incluye en los componentes

didácticos del curso las habilidades pedagógicas profesionales.

- Se evalúa de Medio (M) cuando se incluye en los componentes didácticos del curso algunas de las habilidades pedagógicas profesionales.
- Se evalúa de Bajo (B) cuando no se incluye en los componentes didácticos del curso las habilidades pedagógicas profesionales.

Ambos instrumentos de medición utilizados: análisis documental y entrevistas a profesores permitieron evaluar todos los indicadores diseñados en las dos dimensiones.

Los resultados de las dos dimensiones estuvieron evaluados en el rango de Bajo, por lo que la variable, de igual manera, se evaluó de bajo. Las regularidades más significativas de la superación profesional pedagógica del profesor de Inglés de la especialidad de Informática en el Centro Mixto "Tania la Guerrillera" de Pinar del Río, a las que se llegaron por medio de una triangulación metodológica fueron:

- Los contenidos de la superación carecen de actualización porque se impartieron en pregrado. Las acciones de formación no estimulan el uso de métodos para la autogestión del desarrollo ni la dirección autónoma de proyectos de desarrollo profesional.
- El diseño y preparación impartida en las acciones de formación actual no parten del problema profesional a resolver y no conciben la relación teoría y práctica suficientemente, lo cual no favorece el desarrollo de las habilidades pedagógicas profesionales.
- No existe relación interdisciplinaria de los contenidos del área técnica con los de la lengua extranjera.

- El nivel de satisfacción de los profesores de Inglés es pobre respecto a la superación recibida.
- Los profesores de Inglés, tanto en el pregrado como en el postgrado no tienen acceso a acciones de formación que les permita integrar la lengua con el contenido.

III - Objetivo general de la estrategia

Se precisa como objetivo general de la estrategia contribuir a una superación profesional pedagógica de los profesores de Inglés de la especialidad de Informática en la ETP, que favorezca la planificación del proceso de enseñanza-aprendizaje de la habilidad comprensión lectora en inglés en contextos profesionales.

IV - Acciones Específicas

A partir de las regularidades señaladas anteriormente, los fundamentos de la estrategia y el objetivo general formulado se propusieron las siguientes acciones:

1. Conferencias sobre la necesidad de la colaboración interdisciplinaria y la necesidad de crear una comunidad de aprendizaje y de investigación como premisas y agentes de cambio que impulsen, de forma permanente, el autodesarrollo profesional pedagógico de los profesores de Inglés en la institución.
2. Talleres para la apropiación por los profesores de Inglés de los métodos de gestión de proyectos de autodesarrollo profesional en colaboración con los profesores del área técnica.
3. Curso de posgrado para los profesores de Inglés sobre la metodología Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lengua Extranjera (AICLE), fundamentalmente a través de clases prácticas que permitan el desarrollo de las habilidades pedagógicas profesionales en

un proceso caracterizado por su carácter vivencial y la unidad teoría práctica.

V - Evaluación de la estrategia

Para la evaluación teórica de la validez de la estrategia se utilizó el método de criterio de especialistas, que consistió en una encuesta a 11 especialistas.

Para la selección de los especialistas se plantearon los siguientes requisitos:

- Tener 10 o más años de experiencia laboral como docentes.
- Ser Máster o Doctor en Ciencias Pedagógicas y/o en Pedagogía de la ETP.
- Tener disposición a participar en la investigación.

La encuesta solicitaba la evaluación de los especialistas respecto a los componentes de la estrategia: fundamentación, diagnóstico, objetivo general y el sistema de acciones propuestas. Se utilizó la siguiente escala: Muy Adecuado (MA), Bastante Adecuado (BA), Adecuado (A), Poco Adecuado (PA), Inadecuado (I), tomando como valor MA=5, BA=4, A=3, PA=2, I=1. Hubo coincidencia en la evaluación de Muy Adecuado en los 4 componentes.

La valoración de los resultados de la aplicación de las acciones de formación de la estrategia de superación propuesta se realizó por medio del método experimental en su variante pre experimental.

La población se corresponde con la declarada en el diagnóstico del estado inicial de la variable dependiente: siete profesores de inglés del centro mixto "Tania La Guerrillera".

Las mediciones inicial y final (antes y después) de la aplicación de la estrategia

de superación como variable independiente se realizaron con la aplicación de las preguntas de la entrevista a los profesores diseñadas durante el diagnóstico, que permitían la valoración de los tres indicadores que describen al aprendizaje formativo del profesor en su formación permanente, ahora identificado como variable dependiente.

Como hipótesis de trabajo, se planteó que la aplicación de la estrategia de superación profesional pedagógica de los profesores de inglés favorece un aprendizaje formativo en dichos profesionales.

En la medición inicial al preguntarles a los siete profesores de Inglés sobre la superación profesional pedagógica y el impacto que ha tenido en ellos, manifestaron que no promueve la reflexión metacognitiva alrededor de debilidades y fortalezas de los profesores ni la dirección autónoma de proyectos de desarrollo profesional ni la colaboración en comunidades de aprendizaje y de investigación. Tampoco habían recibido cursos sobre el uso de métodos para la autogestión del desarrollo profesional o ninguno que exigiera la relación interdisciplinaria como premisa del éxito y de la calidad de su docencia. Reconocieron, igualmente, que el desarrollo de sus habilidades pedagógicas profesionales no es objetivo de la superación y no se traduce en su mejoramiento.

Los resultados de la medición final permiten afirmar que las acciones de formación realizadas como parte de la estrategia de superación han desarrollado las habilidades pedagógicas profesionales de los siete profesores, estimulado el cambio educativo y la autogestión del desarrollo profesional, tal y como lo indica el siguiente gráfico.

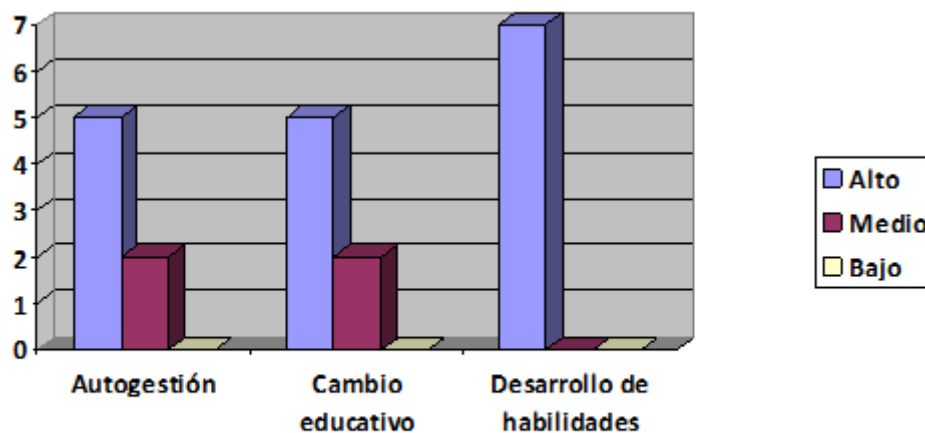


Gráfico. Resultados de la medición final del pre experimento.

DISCUSIÓN

Esta investigación enriquece el conocimiento científico en esta disciplina al reportar los resultados de la introducción de una estrategia que promueve "el desarrollo de conocimientos y habilidades tanto del área técnica (académica) como de una didáctica especializada" (Murray & Christison, 2011), lo cual es un aspecto novedoso en Cuba, pues nunca antes ese contenido había formado parte de acción formativa alguna de la superación del profesor de inglés de la ETP.

Otro aspecto que enriquece la teoría existente respecto a la superación de profesores de Inglés en la ETP es que la estrategia diseñada concibe la realización de acciones de formación que promueven la creación de una comunidad de aprendizaje para facilitar la integración interdisciplinaria y la gestión del desarrollo profesional. Estos tres elementos no se habían integrado antes en cursos de postgrado ni en otras acciones de formación en este tipo de institución educacional, aunque (Montané González, Trujillo Chong, Cruz Gorgoy, Crespo

Palacio & Bosque Cruz, 2012) si habían concebido acciones utilizando la potencialidad de otros profesores de Inglés con experiencia suficiente en el método clínico-epidemiológico y de los propios profesionales de la salud que dominaban el idioma inglés.

La estrategia diseñada difiere de estrategias similares por su carácter contextualizado, orientado a la solución de problemas profesionales pedagógicos que tienen un impacto directo en el desarrollo de las habilidades pedagógicas de estos profesionales de la educación, en su actitud respecto al cambio educativo y en el aprendizaje formativo propio y de sus estudiantes.

La estrategia de superación profesional pedagógica contextualizada del profesor de Inglés se sustenta en la Pedagogía de la ETP, en la teoría de la Educación Avanzada, en el enfoque histórico-cultural y en el Modelo Educativo Integral para el Crecimiento Personal. Su contenido promueve el desarrollo de conocimientos y habilidades tanto del área técnica (académica) como de una didáctica

especializada, Aprendizaje Integrado de Contenidos –académicos– y Lengua Extranjera (AICLE) y la creación de una comunidad de aprendizaje que facilita la integración interdisciplinaria y gestión del desarrollo profesional, resultados que se identifican en esta investigación como aprendizaje formativo del profesor de Inglés de la especialidad de Informática en la ETP.

La aplicación de la estrategia de superación profesional pedagógica de los profesores de Inglés en la especialidad de Informática en la ETP en las condiciones de un pre experimento parece favorecer un aprendizaje formativo en dichos profesionales.

La muestra utilizada de solo siete profesores de Inglés que imparten clases en una sola especialidad y el número significativo de especialistas, que no son profesores de inglés, en este nivel de educación constituyen dos limitaciones del estudio realizado.

En futuras investigaciones se debe evaluar el impacto de la introducción de la estrategia en profesores de cualquier especialidad de la ETP e incluso en otros contextos de Inglés con Fines Específicos, pues la metodología que propone el curso es perfectamente aplicable y útil a otros profesores de esta asignatura que se desempeñan en contextos profesionales.

Otra línea de investigación interesante es el estudio del impacto de la utilización de la nueva metodología que se propone como contenido del curso en el aprendizaje de los estudiantes.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Abreu, R. & Cuevas, C. (2013). *Compendio de resultados investigativos de la ETP*. La Habana, Cuba: Pueblo y Educación.
- Abreu, R. & Soler, J. (2015). *Didáctica de las Especialidades de la Educación Técnica y Profesional*. La Habana, Cuba: Pueblo y Educación.
- Bermúdez, R. (2015). "Concepción de los procesos formativos en la educación técnica y profesional". En C. Cuevas & R. Abreu (Eds.), *Compendio de resultados de postgrado de la ETP* (pp. 49-72). La Habana, Cuba: Pueblo y Educación.
- Bermúdez, R., León, M., Abreu, R. & Pérez, L. (2014). *Pedagogía de la Educación Técnica y Profesional*. La Habana, Cuba: Pueblo y Educación.
- Bosque Cruz, M., Cabrera Albert, J. S., Ivizate Cruz, M. E., Echevarría Cabaña, G. & Portilla Negrín, R. (2015). "Estrategia para implementar la concepción didáctica del proceso de formación en idioma inglés a estudiantes de Medicina". *Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río*, 19 (2), 304-319.
- Leal, A., & Pulido Díaz, A. (2016). "La habilidad de comprensión lectora en inglés, en los profesores en formación del 3er. año de la carrera de Educación Laboral- Informática". *Mendive*, 14 (1), 9-16.

- MINED. (2016). *Concepción Curricular de la Educación Técnico Profesional en el Marco del Perfeccionamiento del Sistema Nacional de Educación. Proyección Estratégica*. La Habana, Cuba: Combinado Poligráfico Máximo Gómez.
- Montané González, B., Trujillo Chong, O., Cruz Gorgoy, H., Crespo Palacio, C. & Bosque Cruz, M. (2012). "Estrategia para la superación profesional en Inglés Médico para profesores de Inglés General. *Revista de Ciencias Médicas de Pinar del Río*, 16 (3), 250-266.
- Murray, D. E. & Christison, M. A. (2011). *What English language teachers need to know. Volume II: Facilitating learning* (Vol. 2). New York: Routledge.
- Pérez Martínez, M. & Pulido Díaz, A. (2016). "El desempeño profesional técnico de los docentes de las asignaturas técnicas, en la especialidad de Torno del Instituto Politécnico «1ro. de Mayo»". *Mendive*, 14 (1), 65-72.
- Rodríguez del Castillo, M. A. & Rodríguez Palacios, A. (2011). "La estrategia como resultado científico de la investigación educativa". En N. De Armas & A. Valle Lima (Eds.), *Resultados científicos en la investigación educativa* (pp. 22-40). La Habana, Cuba: Pueblo y Educación.
- Vigotsky, L. (1982). *Pensamiento y lenguaje*. La Habana, Cuba: Ed. Revolucionaria.